



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

# ORDINANZA MUNICIPALE PER L'EROGAZIONE DEGLI INCENTIVI PER L'EFFICIENZA ENERGETICA, L'IMPIEGO DI ENERGIE RINNOVABILI E LA MOBILITÀ SOSTENIBILE

## Indice

|                         |  |          |
|-------------------------|--|----------|
| <b>Capitolo primo</b>   | <b>Disposizioni generali e competenze .....</b>  | <b>2</b> |
| Art. 1                  | Obiettivo .....  | 2        |
| Art. 2                  | Credito quadro disponibile .....   | 2        |
| Art. 3                  | Ambiti incentivati.....  | 3        |
| <b>Capitolo secondo</b> | <b>Incentivi in favore dell'efficienza energetica e delle energie rinnovabili negli edifici .....</b>  | <b>3</b> |
| Art. 4                  | Procedura generale .....   | 3        |
| Art. 5                  | Risanamenti energetici di edifici esistenti finanziati dal Cantone nell'ambito del Risanamento Base e degli Edifici certificati.....         | 4        |
| Art. 6                  | Sostituzione di un impianto di riscaldamento - pompe di calore o impianti legna/ pellets e sostituzione di una pompa di calore vetusta ..... | 4        |
| Art. 7                  | Installazione di impianti fotovoltaici .....   | 5        |
| Art. 8                  | Installazione impianti solari termici.....   | 5        |
| Art. 9                  | Impianti di raccolta e riutilizzo di acque meteoriche .....  | 6        |
| <b>Capitolo terzo</b>   | <b>Incentivi in favore di una mobilità efficiente e sostenibile .....</b>  | <b>6</b> |
| Art. 10                 | Procedura generale .....   | 6        |
| Art. 11                 | Trasporto pubblico (privati) .....   | 7        |
| Art. 12                 | Biciclette elettriche .....  | 8        |
| Art. 13                 | Autoveicoli o motoveicoli elettrici .....  | 8        |
| Art. 14                 | Installazione di stazioni di ricarica per veicoli elettrici.....   | 8        |
| <b>Capitolo quarto</b>  | <b>Altri incentivi.....</b>  | <b>9</b> |
| Art. 15                 | Benzina alchilata .....  | 9        |
| <b>Capitolo quinto</b>  | <b>Disposizioni finali .....</b>   | <b>9</b> |
| Art. 16                 | Competenza.....  | 9        |
| Art. 17                 | Versamento degli incentivi.....  | 9        |
| Art. 18                 | Riscossione indebita e controlli.....  | 9        |
| Art. 19                 | Disposizioni abrogative .....  | 9        |
| Art. 20                 | Termini e rimedi giuridici.....  | 10       |



# ORDINANZA MUNICIPALE PER L'EROGAZIONE DEGLI INCENTIVI PER L'EFFICIENZA ENERGETICA, L'IMPIEGO DI ENERGIE RINNOVABILI E LA MOBILITÀ SOSTENIBILE

Il Municipio di Torricella-Taverne, con risoluzione municipale 595/2024 dell'11 giugno 2024, richiamati

- il Regolamento comunale concernente gli incentivi per l'efficienza energetica, l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile del 25 marzo 2024;
- gli artt. 116 cpv. 1 e 192 della Legge organica comunale del 10 marzo 1987 (LOC);
- il Decreto esecutivo concernente l'accesso agli incentivi in ambito energetico del 7 luglio 2021;
- il Decreto esecutivo concernente gli incentivi per l'acquisto di veicoli, motoveicoli, quadricicli e tricicli elettrici, lo sviluppo di infrastrutture di ricarica e la messa fuori circolazione di veicoli inquinanti dell'8 marzo 2023;
- Il Regolamento del Fondo per le energie rinnovabili del 29 aprile 2014 (RFER);
- Il piano d'azione contenuto nel Piano Energetico Comunale.

**decreta:**

Capitolo primo

## **Disposizioni generali e competenze**

### **Art. 1 Obiettivo**

<sup>1</sup>La presente ordinanza definisce nel dettaglio le procedure di concessione degli incentivi comunali atti al finanziamento di misure di politica ambientale realizzate sul territorio comunale volte a ridurre i consumi di energia, a favorire l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile.

### **Art. 2 Credito quadro disponibile**

<sup>1</sup>Per l'incentivazione dei provvedimenti di cui all'art. 3 l'importo disponibile è stabilito annualmente nei conti preventivi del Comune.

<sup>2</sup>Le richieste debitamente compilate e corredate della documentazione necessaria vengono trattate ed evase in ordine progressivo fino all'esaurimento del credito disponibile.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.toricella-taverne.ch](http://www.toricella-taverne.ch)

### **Art. 3 Ambiti incentivati**

<sup>1</sup>Previa la disponibilità del credito, il Comune riconosce un sostegno finanziario per l'attuazione delle seguenti misure nei seguenti ambiti:

- a) Risanamenti energetici di edifici esistenti che beneficiano dei finanziamenti cantonali per il Risanamento Base e per gli Edifici certificati;
- b) Sostituzione di un impianto di riscaldamento - pompe di calore o impianti legna/ pellets e sostituzione di una pompa di calore vetusta;
- c) Installazione di impianti fotovoltaici;
- d) Installazione di impianti solari termici;
- e) Allacciamenti a reti di teleriscaldamento;
- f) Impianti di raccolta e riutilizzo di acque meteoriche;
- g) Trasporto pubblico (privati);
- h) Biciclette elettriche;
- i) Autoveicoli o motoveicoli elettrici;
- j) Installazione di stazioni di ricarica domestiche per auto elettriche;
- k) Benzina alchilata.

Capitolo secondo

### **Incentivi in favore dell'efficienza energetica e delle energie rinnovabili negli edifici**

#### **Art. 4 Procedura generale**

<sup>1</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione avvenuta delle opere o prestazioni attraverso gli appositi formulari, da richiedere alla Cancelleria comunale o scaricabili dal sito dell'amministrazione comunale: [www.toricella-taverne.ch](http://www.toricella-taverne.ch).

<sup>2</sup>Le richieste diventano effettive quando debitamente compilate e corredate da tutti i giustificativi elencati nei formulari secondo le disposizioni e le tempistiche descritte nella presente ordinanza.

<sup>3</sup>Gli incentivi possono essere concessi soltanto se gli interventi, le prestazioni e le opere da incentivare sono eseguite da ditte e/o imprese con sede in Svizzera su edifici o terreni/impianti situati entro i confini del territorio comunale.

<sup>4</sup>In caso di esecuzione da parte di ditte e/o imprese con sede non in Svizzera, il Municipio si riserva il diritto di reclamare la restituzione del contributo versato.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

<sup>5</sup>Gli incentivi comunali, in favore dell'efficienza energetica e delle energie rinnovabili per gli edifici, possono essere concessi soltanto se per le opere da incentivare è disponibile la rispettiva licenza edilizia cresciuta in giudicato o l'autorizzazione dell'autorità comunale a seguito dell'annuncio dei lavori.

<sup>6</sup>Gli incentivi comunali, in favore dell'efficienza energetica e delle energie rinnovabili per gli edifici, per gli artt. 5, 6 (esclusi gli impianti a legna in pezzi), 8, possono essere concessi soltanto se le opere da incentivare hanno beneficiato di un incentivo cantonale ai sensi del Decreto esecutivo concernente l'accesso agli incentivi in ambito energetico del 7 luglio 2021 (in seguito Decreto esecutivo cantonale) e/o al Regolamento del Fondo per le energie rinnovabili (RFER) del 29 aprile 2014.

<sup>7</sup>Eventuali sussidi di terzi devono essere obbligatoriamente dichiarati nella richiesta di incentivo.

<sup>8</sup>Il diritto agli incentivi decade se la richiesta, completa di tutta la documentazione, non è stata inoltrata al Municipio entro i termini definiti dalla presente Ordinanza municipale di applicazione e dal regolamento.

<sup>9</sup>Premessa l'approvazione della richiesta di incentivo, l'importo riconosciuto, di principio, è versato entro 30 giorni dalla crescita in giudicato della decisione, tramite gli estremi postali o bancari indicati dal richiedente sul formulario. Sono esclusi pagamenti a contanti.

## **Art. 5 Risanamenti energetici di edifici esistenti finanziati dal Cantone nell'ambito del Risanamento Base e degli Edifici certificati.**

<sup>1</sup>Fanno stato le condizioni e i criteri definiti agli artt. 6 e 7 del Decreto esecutivo del 7 luglio 2021.

<sup>2</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che realizzano interventi di risparmio energetico su edifici ad abitazione primaria esistenti ubicati sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>3</sup>L'incentivo è concesso unicamente per interventi di risanamento su edifici che beneficiano dell'incentivo cantonale per "Risanamento base" e per "Edifici certificati"

<sup>5</sup>L'importo concesso ammonta al **40%** del finanziamento erogato dal Decreto esecutivo cantonale, ritenuto un importo massimo di fr. 5'000.--.

<sup>4</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione dei lavori e al più tardi entro sei mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.

## **Art. 6 Sostituzione di un impianto di riscaldamento - pompe di calore o impianti legna/ pellets e sostituzione di una pompa di calore vetusta**

<sup>1</sup>Ad esclusione degli impianti a legna in pezzi, fanno stato le condizioni e i criteri definiti all'artt. 15 e 16 del Decreto esecutivo del 7 luglio 2021.

<sup>2</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che sostituiscono con una pompa di calore, con stufe a pellet a carica manuale o impianti a pellets automatizzati, impianti di riscaldamento alimentati a olio combustibile



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

o elettrici diretti a uso principale installati in edifici residenziali esistenti ubicati sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>3</sup>È concesso unicamente per interventi di risanamento su edifici che beneficiano dell'incentivo cantonale.

<sup>4</sup>L'importo concesso per la sostituzione dell'impianto o della pompa di calore vetusta con una pompa di calore di ultima generazione ammonta al **40%** dell'incentivo cantonale, ritenuto un importo massimo di fr. 2'000.--.

<sup>5</sup>L'importo concesso per la sostituzione dell'impianto con un impianto a legna/pellets è di CHF 2'000.-- + CHF 100.--/Kw ritenuto un massimo di CHF 3'000.-- complessivo. Il rendimento minimo richiesto per gli impianti a legna o pellets deve essere del 85%.

<sup>6</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione dei lavori e al più tardi entro sei mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.

## **Art. 7 Installazione di impianti fotovoltaici**

<sup>1</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che realizzano nuovi impianti fotovoltaici su edifici residenziali esistenti ubicati sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>2</sup>Fanno stato le condizioni e i criteri definiti Regolamento del Fondo per le energie rinnovabili (RFER) del 29 aprile 2014 (artt.20, 21, 22, 24, 25,26). Sono esclusi incentivi per impianti ai sensi dell'art. 20 cpv. 2 del RFER.

<sup>3</sup>L'importo concesso ammonta al **40%** del finanziamento erogato dal Fondo Energie Rinnovabili, ritenuto un massimo di fr. 1'000.--.

<sup>4</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione dei lavori e al più tardi entro sei mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.

## **Art. 8 Installazione impianti solari termici**

<sup>1</sup>Fanno stato le condizioni e i criteri definiti all'art. 12 del Decreto esecutivo del 7 luglio 2021.

<sup>2</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che realizzano nuovi impianti solari termici su edifici residenziali esistenti ubicati sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>3</sup>L'importo concesso ammonta al **40%** del finanziamento erogato dal Fondo Energie Rinnovabili, ritenuto un massimo di fr. 1'000.--.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

<sup>4</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione dei lavori e al più tardi entro sei mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.

## **Art. 9 Impianti di raccolta e riutilizzo di acque meteoriche**

<sup>1</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che realizzano nuovi impianti raccolta e di accumulo acque meteoriche volte al riutilizzo delle stesse quale acqua non potabile all'interno e all'esterno delle abitazioni (ad esempio per i servizi igienici o per l'irrigazione) sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>2</sup>Gli impianti realizzati devono essere dotati di un sistema antizanzara appositamente realizzati o provenienti dal commercio.

<sup>3</sup>Al termine dei lavori dovrà essere consegnata all'Ufficio tecnico comunale una documentazione fotografica dell'eseguito.

<sup>4</sup>L'Ufficio tecnico comunale, verifica sul posto le attrezzature, l'impianto e il suo funzionamento e potrà avvalersi della collaborazione dei competenti uffici cantonali, in modo particolare della SPAAS e dell'ufficio acquedotti, per i casi più elaborati. L'UTC verificherà il costo sulla base dei giustificativi di pagamento forniti dal richiedente

<sup>5</sup>L'importo concesso ammonta al **20%** del finanziamento ritenuto un importo massimo di fr. **1'000.--**.

Capitolo terzo

## **Incentivi in favore di una mobilità efficiente e sostenibile**

### **Art. 10 Procedura generale**

<sup>1</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione avvenuta delle opere o prestazioni attraverso gli appositi formulari, da richiedere alla Cancelleria comunale o scaricabili dal sito dell'amministrazione comunale: [www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch).

<sup>2</sup>Per l'ottenimento del contributo per gli abbonamenti per i mezzi di trasporto occorre presentare alla Cancelleria comunale copia dello "SwissPass", la ricevuta del pagamento o una dichiarazione, dove sia chiaramente indicato il prezzo netto dell'abbonamento pagato dal richiedente, gli estremi bancari o postali e il giustificativo di frequenza scolastica per gli studenti e apprendisti.

<sup>3</sup>Le richieste diventano effettive quando debitamente compilate e corredate da tutti i giustificativi elencati nei formulari secondo le disposizioni e le tempistiche descritte nella presente ordinanza. Per i minorenni la richiesta deve essere firmata da uno dei genitori.



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.toricella-taverne.ch

<sup>4</sup>Premessa l'approvazione della richiesta di incentivo, l'importo riconosciuto, di principio, è versato entro 30 giorni dalla crescita in giudicato della decisione, tramite gli estremi postali o bancari indicati dal richiedente sul formulario. Sono esclusi pagamenti a contanti.

## **Art. 11 Trasporto pubblico (privati)**

<sup>1</sup>Hanno diritto al sussidio i giovani domiciliati nel Comune di Torricella-Taverne fino e compreso l'anno del compimento dei 25 anni, che frequentano una scuola o che seguono una formazione professionale. Fa stato il domicilio alla data di inizio della validità dell'abbonamento. Sono esclusi dal sussidio gli allievi della scuola dell'obbligo per i quali il Comune versa già un contributo al Cantone.

Sono escluse dal beneficio del sussidio le famiglie a carico della pubblica assistenza o di altre istituzioni nella misura in cui detti enti garantiscono l'assunzione degli oneri previsti dal Regolamento.

<sup>2</sup>Sono sussidiati gli abbonamenti personali emessi da FFS, Autopostale Ticino e Moesano (ATM), da ARL SA (ARL), Trasporti Pubblici Luganesi SA (TPL), dalla Ferrovia Lugano Ponte Tresa (FLP) e dalla Comunità Tariffale Arcobaleno e con limite di percorrenza definito dai confini del Canton Ticino, eccezion fatta per gli art. 4b e 4c per i quali è previsto un versamento come sottoindicato.

<sup>3</sup>Il sussidio comunale è così fissato:

### **a) abbonamento in generale quali "Arcobaleno" e analoghi**

**50%** del costo effettivo (per anno civile e non al beneficio di altri sussidi)

per un massimo di ..... CHF 300.00

**30%** del costo netto a carico del richiedente in caso di beneficiario di altri sussidi

(es: Appresfondo) (per anno civile) per un massimo di ..... CHF 300.00

**b) abbonamento annuale FFS "Generale (AG)" ..... CHF 200.00**

**c) abbonamento "AG Night" ..... CHF 50.00**

<sup>4</sup>In casi di trasferimento di domicilio successivo al versamento del contributo il Municipio si riserva la possibilità di richiedere il rimborso pro-rata temporis.

<sup>5</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate durante il periodo di validità del titolo di trasporto, al più tardi entro sei mesi dalla data di acquisto.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

## **Art. 12 Biciclette elettriche**

<sup>1</sup>Possono beneficiare le persone domiciliate o dimoranti (permesso B) nel Comune di Torricella-Taverne.

<sup>2</sup>L'importo concesso ammonta al **10%** del costo (IVA inclusa) ritenuto un massimo di **fr. 300.--/anno**.

<sup>3</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate entro tre mesi dalla data di acquisto. Fa stato la data della fattura d'acquisto.

## **Art. 13 Autoveicoli o motoveicoli elettrici**

<sup>1</sup>Possono beneficiare le persone domiciliate o dimoranti (permesso B) nel Comune di Torricella-Taverne da almeno 3 anni.

<sup>2</sup>Fanno stato le condizioni e i criteri definiti all'artt. 7 e 8 del Decreto esecutivo concernente gli incentivi per l'acquisto di veicoli, motoveicoli, quadricicli e tricicli elettrici, lo sviluppo di infrastrutture di ricarica e la messa fuori circolazione di veicoli inquinanti dell'8 marzo 2023.

<sup>3</sup>L'importo concesso ammonta al **75%** del finanziamento erogato dal Decreto esecutivo cantonale, ritenuto un importo massimo di **fr. 1'000.--/anno**

<sup>4</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate entro tre mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.

## **Art. 14 Installazione di stazioni di ricarica per veicoli elettrici**

<sup>1</sup>Possono beneficiare dell'incentivo coloro che installano nuove stazioni di ricarica per veicoli elettrici in edifici nuovi o esistenti ubicati sul territorio giurisdizionale del Comune di Torricella-Taverne. Non sono concessi incentivi per interventi su abitazioni secondarie.

<sup>2</sup>Fanno stato le condizioni e i criteri definiti all'artt. 5 e 6 del Decreto esecutivo concernente gli incentivi per l'acquisto di veicoli, motoveicoli, quadricicli e tricicli elettrici, lo sviluppo di infrastrutture di ricarica e la messa fuori circolazione di veicoli inquinanti dell'8 marzo 2023.

<sup>3</sup>L'importo concesso ammonta al **80%** del finanziamento erogato dal Decreto esecutivo cantonale, ritenuto un importo massimo di fr. 500.--.

<sup>4</sup>Le richieste di incentivo devono essere inoltrate a conclusione dei lavori e al più tardi entro sei mesi dalla ricezione della conferma di versamento dell'incentivo emanata dall'ente cantonale competente.



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## Capitolo quarto

### **Altri incentivi**

#### **Art. 15 Benzina alchilata**

<sup>1</sup>Possono beneficiare le persone domiciliate o dimoranti (permesso B) nel Comune di Torricella-Taverne.

<sup>2</sup>L'importo concesso ammonta al **50%** del costo (IVA inclusa) ritenuto un massimo di 20 litri annui per nucleo familiare.

<sup>3</sup>Per ottenere l'erogazione dell'incentivo, insieme al formulario occorre presentare la fattura o scontrino di pagamento che specifichi e certifichi il tipo di carburante acquistato.

## Capitolo quinto

### **Disposizioni finali**

#### **Art. 16 Competenza**

<sup>1</sup>Il Municipio è competente per l'applicazione della presente Ordinanza. In particolare, è riservato il diritto di effettuare controlli.

#### **Art. 17 Versamento degli incentivi**

<sup>1</sup>Se l'istanza per l'ottenimento del contributo comunale è corretta, completa e legittima, il versamento dell'incentivo avviene di regola entro un mese dall'accertamento tramite accredito bancario o postale. Sono esclusi pagamenti a contanti.

#### **Art. 18 Riscossione indebita e controlli**

<sup>1</sup>Ogni abuso rilevato nell'ambito dell'assegnazione dell'incentivo determina, oltre all'immediata restituzione di quanto indebitamente percepito, il decadimento del diritto per i cinque anni seguenti. Rimane riservata l'azione pensale e il prelievo delle spese amministrative generate.

#### **Art. 19 Disposizioni abrogative**

---

<sup>1</sup>La presente Ordinanza abroga:

- Ordinanza contributo finanziario acquisto biciclette elettriche del 27 gennaio 2020
- Ordinanza municipale sul sussidio abbonamenti di trasporti pubblici 2023-2024 del 14 settembre 2023



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

- Ordinanza municipale concernente i contributi in materia di risparmio energetico del 6 luglio 2009
- Ed ogni altra disposizione contraria o incompatibile

## **Art. 20 Termini e rimedi giuridici**

<sup>1</sup>La presente Ordinanza entra in vigore trascorso il termine di pubblicazione, l'applicazione della stessa resta riservata alla crescita in giudicato del regolamento.

<sup>2</sup>Contro la presente ordinanza è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato, entro il termine di 30 giorni dalla data di pubblicazione ai sensi degli artt. 208 e seguenti della LOC.

### **PER IL MUNICIPIO**

Il Sindaco

La Vicesegretaria

Tullio Crivelli

Annalisa Ruberto

Adottata dal Municipio con risoluzione Municipale N° 595/2024 dell'11 giugno 2024

Pubblicata agli albi comunali dall'13 giugno 2024 al 12 luglio 2024.